



"В И Т Я З Ь И К О"

Адрес: 690091, г. Владивосток, ул. Алеутская 28, оф312
Тел.(423)250-50-79, 297-90-50, 280-65-08, 89046279050

САНАТОРИЙ «ТАНГАНЦЫ»

Владивосток – Краскино – Хуньчунь – АНЬШАНЬ – Хуньчунь – Краскино – Владивосток
Программа тура(авто-ж/д)

1 день	С 04:30 до 07:00 отправление группы автобусом по маршруту: Владивосток – Краскино. Первая посадка: ост. Гайдамак. (Во время следования автобуса: остановка в п. Барабаш 15 минут, остановка в пгт. Краскино 15 минут). Прибытие в Краскино с 09:30 до 12:30. Время выезда в Китай зависит от выбранной программы. Прохождение таможенного и пограничного контроля РФ и КНР. Прибытие в г. Хуньчунь. Обед (самостоятельно). Трансфер на жд вокзал. Отправление электричкой в 15.43 в ЛаоЯнь. Прибытие в 21.02. Трансфер в санаторий Танганцзы.
2 день	Завтрак. Свободное время.
3-8 (12)дн	Завтрак. Обед. Ужин. Экскурсии и лечение за дополнительную плату.
9 (13) день	Завтрак. Сдача номера. В 09:09 Отправление скоростным поездом (второй класс) Аньшань-Хуньчунь. 14:51 прибытие в Хуньчунь. Встреча. Трансфер и размещение в гостинице 3*.
10 (14) день	Завтрак. Выезд группы на рейсовом автобусе по маршруту: Хуньчунь – Краскино. Прохождение пограничного и таможенного контроля КНР и РФ. Прибытие в Краскино. Отправление по маршруту: Краскино – Владивосток. (Во время следования автобуса остановка в п. Барабаш 10 минут). Прибытие в город Владивосток ориентировочно с 20:00, конечная остановка – автовокзал.

ВНИМАНИЕ: В санаторий возьмите с собой купальник, шапочку, костюм х/б.

*Билеты выкупаются только при предоставлении паспортных данных пассажиров и предоплаты.

Тур на 10 дней / 9 ночей

Южный корпус	2 чел по списку (на 1 чел.)	Доплата за одноместное размещение	Ребенок без кровати
Январь-Апрель	4500 руб. + 383\$	+92\$	-84\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 420 \$	+130\$	-122\$
Восточный корпус			
Январь-Апрель	4500 руб. + 445\$	+155\$	-174\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 470\$	+180\$	-146\$

Тур на 12 дней / 11 ночей

Южный корпус	2 чел по списку (на 1 чел.)	Доплата за одноместное размещение	Ребенок без кровати
Январь-Апрель	4500 руб. + 405\$	+89\$	-81\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 452\$	+136\$	-128\$
Восточный корпус			
Январь-Апрель	4500 руб. + 483\$	+167\$	-159\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 514\$	+199\$	-191\$

Тур на 14 дней / 13 ночей

Южный корпус	2 чел по списку (на 1 чел.)	Доплата за одноместное размещение	Ребенок без кровати
Январь-Апрель	4500 руб. + 445\$	+105\$	-96\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 502\$	+161\$	-153\$

Восточный корпус			
Январь-Апрель	4500 руб. + 539\$	+199\$	-190\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 577\$	+236\$	-228\$

Тур на 15 дней / 14 ночей

Южный корпус	2 чел по списку (на 1 чел.)	Доплата за одноместное размещение	Ребенок без кровати
Январь-Апрель	4500 руб. + 466\$	+113\$	-104\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 527\$	+174\$	-166\$
Восточный корпус			
Январь-Апрель	4500 руб. + 567\$	+214\$	-206\$
Май-Октябрь	4500 руб. + 608\$	+255\$	-246\$

В стоимость включено:

Проезд рейсовый автобус	Владивосток – Краскино – Хуньчунь – Краскино – Владивосток
Проезд поездом/электричка	Хуньчунь – Аньшань; Аньшань – Хуньчунь ВНИМАНИЕ! При отказе от тура штраф за возврат ж/д билетов составляет 10\$.
Трансферы	По программе пребывания
Проживание в санатории Танганзы	9 дней/8 ночей; 11 дней/10 ночей; 13 дней/12 ночей; 14 дней/13 ночей. В корпусе 3* или 4* по программе. двухместное размещение Для звонков между номерами: 8+номер комнаты Сейф бесплатно под залог 100 юаней В номере находится: спутниковое телевидение с русскими каналами, международный телефон, холодильник, кондиционер. На первом этаже гостиницы есть интернет, 10 юаней за один час пользования. Ценные вещи, деньги, документы во избежание утраты, просим сдавать на хранение RECEPTION (1 этаж гостиницы) – услуга бесплатная
Сопровождение руководителем РФ До г. Хуньчунь	В Хуньчунь, Танганзы - Встречи/проводы/ пребывание в санатории - гид переводчик принимающей стороны.
Визирование	Групповым списком.
Страховой взнос на каждого выезжающего туриста	Страхование на сумму 15 000 евро
Питание в Танганзы	Завтрак, обед, ужин. По программе пребывания. Талончики на завтрак получают при заселении в гостинице у администратора на 1 ом этаже. Пожалуйста, обязательно обращайтесь внимание на время обслуживания в ресторане. Дополнительное питание в гостинице: ужин шведский стол или по меню
Питание в г. Хуньчунь	За дополнительную плату.
Медицинская страховка покрытие до 15000 евро***	Все экологические сборы

Туристы оплачивают самостоятельно:

1. Перед началом лечения, по правилам санатория необходимо положить на депозит – 1 500 юаней, на расходы лечения на срок пребывания в санатории. По окончанию лечения, сумма расходов за лечения пересчитывается. Разница в сумме возвращается.
2. Обязательные 3 обследования перед началом лечения: проверка на СПИД – 30 юаней, проверка печени – 65 юаней, ЭКГ – 20 юаней.
3. Экскурсионная программа
4. Доплата за проживание в «Восточном корпусе» - 90 дол. / человек.

Необходимые документы необходимые для поездки:

1. Оригинал действующего заграничного паспорта.
2. Несовершеннолетним туристам (до 18 лет), выезжающим за пределы РФ, в сопровождении родителей (опекунов, попечителей), необходимо иметь при себе оригинал свидетельства о рождении.
3. Несовершеннолетним туристам (до 18 лет), выезжающих за пределы РФ, без сопровождения родителей (опекунов, попечителей) необходимо иметь при себе нотариально заверенное согласие от обоих родителей на свободное перемещение или сопровождающее лицо в поездке.
4. Дети с 14 лет должны иметь свой загранпаспорт.

Термальный источник «Танганцзы» является одним из известных мест в Китае, он имеет длительную историю и древние культурные традиции. 1300 лет назад Император династии Тан Тан Тэйжоун (Лишиминь) со своими войнами по пути на поле битвы проходил через это место. Его лошадь нечаянно вступила копытом в источник, измороженные походом воины не удержались и искупались в прозрачной воде источника, после чего их усталость моментально пропала, удивленный император дал обещание построить здесь беседку, если вернется с победой. Вернувшись с победой, он сдержал свое обещание и построил здесь беседку, которую с тех пор назвали «Беседка желаний». Туристы и местный народ имеют обычай завязывать на ней красные ленточки и загадывать желание.

В прошлом веке в Танганцзы побывали императоры и их родственники, уже в конце 19-го века, россияне и японцы использовали термальные источники и минеральную грязь для лечения. Они построили душ, дворец грязи, дворец дракона (бассейн) и дачу Лончуань. Еще до 1949-го года Танганцзы стал большой лечебной зоной на северо-востоке Китая. Сейчас он считается самым большим санаторием во всем Китае.

Санаторий с термальными источниками Танганцзы был создан в 1949-ом году, это первый термальный санаторий после образования КНР. Вначале в санатории было 3 лечебных корпуса на 300 мест, и около 10 способов лечения. В то время принимали больных с 5 видами заболеваний. За 60 лет существования в санатории появились новые лечебные корпуса, и здесь 1500 мест.

Санаторий Танганцзы занимает площадь 64 кв. км. На территории красивая природа, уютные места для отдыха. При санатории есть несколько гостиниц с комфортными номерами и хорошим обслуживанием.

В санатории находится термальный источник, температура которого достигает +72 градусов. Вода источника богата железом, марганцем, натрием, йодом, калием и другими химическими элементами, которые полезны для лечения и профилактики различных заболеваний. Так же в санатории есть лечебные грязевые источники. Это единственное место в Азии, где температура грязи достигает +45 градусов. Грязевые ванны полезны при лечении артрита, ревматизма, заболевания суставов, а также лечебная грязь широко используется в косметических целях.

Курортная инфраструктура

Площадь санатория 640 кв м. На курорте насчитывается 1300 мест, обслуживающего персонала около 1000 чел. В Танганцзы построен бассейн с лечебной водой длиной 30 м. Новый грязевой комплекс был построен в мае 2005 года. Термальная (лечебная вода) проведена в каждый номер отеля!!! Рядом с лечебным корпусом находится зона отдыха, минизоопарк и три озера.

Размещение

При заселении в номер необходимо убедиться в наличии и целостности находящегося в номере имущества. Если есть несоответствие, необходимо обратиться к представителю принимающей стороны или руководителю туристической группы для устранения недочетов или замены номера.

Пропуском в номер служит магнитная карточка-ключ. Во избежание утраты рекомендуем оставлять ключ от номера перед выходом из гостиницы у администратора гостиницы (на 1-ом этаже). За утрату или порчу ключа от гостиничного номера - штраф 100 юаней

Восточный прием



Южный корпус



Специализация: • Заболевания опорно-двигательного аппарата: Заболевания суставной системы: ревматическая боль, ревматический артрит, ревматическая миалгия (мышечная боль), распространенный миозит, кожный миозит, рецидивный хондрит (рецидивное паление хряща), ксероз, псориазный артрит, костный артрит, подагрический артрит, артрит плечевых суставов, заболевания шейных позвонков, заболевание мягкой ткани из-за контузии, флогоз сухожилия, омертвление кровяных клеток в костях. • Заболевания костей: перелом конечностей с металлическими вставками, перелом позвоночника, травматический артрит, заболевания костной рыхлости. • Кожные заболевания: псориаз, эритродермия, лишай, чешуйчатый лишай, плоский лишай, кератоз (ороговение) на ладонях и стопах и волосяных мешочков, угри, дерматит из-за жирного, бугорковый эритематоз, дерматоневрит, экзема, гнездная плешивость, пожилая плешивость... • Гинекологические заболевания: хронические, воспалительные гинекологические заболевания...
• Сахарный диабет.

Профилактические процедуры:

сердечно-сосудистые заболевания, гипертония, печень, почки, стоматология.

Противопоказания:

СПИД, венерические болезни, психические заболевания, туберкулез, проказа, онкологические заболевания, тяжелые болезни сердца, инфекционные поражения кожи.

Процедуры

1 Для лечения хондроза и заболеваний позвоночника

По состоянию больного, используются такие способы: восстановительные упражнения, физиопроцедуры, массаж, блокада, игло-нож, внутривенная инъекция и другие. В целях закрепления эффекта лечения назначаются процедуры: термальные ванны, грязи, стимуляция токами, лечение китайскими травами, иглоукалывание. Эффект более 95%.

2 Лечение артрита, ревматизма и заболевание костей

1. По состоянию больного, лечение артрита и ревматизма в период обострения назначается лечение лекарствами европейской медицины и китайскими травами, например: фэнши 1 и фэнши 2. Лечение хронического артрита и ревматизма без применения медицинских препаратов, назначают термальные ванны (всего тела или частично), травяные аппликации, грязь (всего тела или частично), парафинотерапия (окунания и окутывание), светотерапия, массаж, иглоукалывание, лечение стеклянными и бамбуковыми банками и другие процедуры. Эффект более 95 %.

3 Для лечения сахарного диабета

По состоянию больного, лечения лекарствами Кэ Тань 1, Кэ Тань 2, термальные ванны, грязь (всего тела и частично), китайский медицинский массаж, массаж стоп, ванная из черырёх корыт и иглоукалывание. Эффект более 98%.

4 Для лечения кожных заболеваний

По состоянию больного срока и тяжести, лечение лекарствами Сяо Инь 2, Тянь Ди, внутривенная инъекция по европейской медицине, термальная ванна, травяные ванны, ультрафиолетовые лучи (всего тела и частично). Эффект более 95%.

5 Для лечения гинекологических заболеваний

По виду заболевания, лечения термальной водой, грязь, ультракороткие волны, магнит. Эффект более 95%.

6 Восстановительный период

По состоянию больного тяжести и месту, восстановительные тренировки один на один (РТ, ОТ, СТ), стимуляция токами, массаж, иглоукалывание, лечение лекарствами. Эффект улучшения состояния больного 100%.

Аннотация натуральной горячей минеральной грязи:

Природа своими чудесными силами сделала гидротерму и натуральную горячую минеральную грязь Танганцзы. Благодаря вековому и особому гидрогеографическому условиям формировался район натуральной горячей минеральной грязи вокруг выделения гидротермы. Её длина 110 метров, ширина 100 метров, толщина 5-10 метров. Самая высокая температура – выше 65 градусов. Этот район полезной площади и с высокой натуральной температурой занимает первое место в Азии.

Лечебное воздействие натуральной горячей минеральной грязи:

Натуральная горячая минеральная грязь обладает следующими особенностями: телозагущенность большая, медленный теплоотвод, контакт с кожей тесный, отсутствие конвекции. Для частичного лечения люди могут терпеть температуру выше 50 С, а во время полной грязи подходит 41-45С. Тепловлияние натуральной горячей минеральной грязи огромное, грязь одновременно оказывает механическое и химическое влияние на организм. Практический опыт и клинический осмотр в прошлом показывает, что натуральная горячая минеральная грязь играет особую роль для лечения 20 видов хронических болезней, например, ревматического артрита, травматического последствия и др. Натуральная горячая минеральная грязь в Танганцзы известна во всём мире и привлекает пациентов.

Лечение натуральной горячей минеральной грязи принадлежит натуральному физическому лечебному методу. *Во время лечения горячей минеральной грязи надо обратить внимание на следующие случаи:*

- запрещено принимать грязь натошак, во избежание обморока, особенно старым и со слабым здоровьем людям. После принятия спиртного нельзя принимать грязи;
- если есть сердечно-сосудистая болезнь, гипертония, перед принятием грязи обязательно сообщить работникам санатория;
- пациентам, у которых кожные заболевания или большая рана на коже, запрещено принимать грязи;
- если в процессе лечения появилось неприятное самочувствие (учащенное сердцебиение, затрудненное дыхание, сильное потоотделение и т.д.

Экскурсии:

- крупнейший храмовый корпус Нефритового Будды;
- океанариум;
- Пещера Бенси
- Геологический музей
- Ресторан 7-е небо
- Ресторан «Тропикана»
- Аквапарк

*****Страхование: ОБЪЕКТ СТРАХОВАНИЯ.**

Объектом страхования являются имущественные интересы Застрахованного, возрастом от 1 года до 80 лет, связанные с утратой трудоспособности или смертью Застрахованного в результате несчастного случая и болезни в период краткосрочного пребывания за рубежом.

По договору страхования, заключенному в соответствии с «Правилами страхования граждан от несчастных случаев и болезни» и «Правилами страхования граждан, выезжающих за рубеж» ОАО «ДальЖАСО». (Страховщик) обязуется выплатить сумму страхового обеспечения, счисленную к выплате в соответствии со статьей «УСЛОВИЯ СТРАХОВАНИЯ», если вследствие внезапной болезни или несчастного случая, то есть неожиданного происшествия, повлекшего ранение, увечье, иное расстройство здоровья, наступила утрата общей трудоспособности либо смерть застрахованного лица.

В соответствии с договором страхования, все граждане на период поездки считаются автоматически застрахованными от несчастных случаев и болезней.

МАРШРУТ И СРОКИ СТРАХОВАНИЯ.

Данное страховое покрытие предоставляется гражданам во время краткосрочных туров в Китай.

Длительность тура не превышает 15 дней.

Страхование начинается с момента начала движения по маршруту и заканчивается по возвращению Туриста в исходную (конечную) точку маршрута.

УСЛОВИЯ СТРАХОВАНИЯ/ СТРАХОВАЯ СУММА.

Страховая сумма на каждого выезжающего туриста 35 000 евро пересекающим границу через наземный контрольно-пропускной пункт.

Не признаются страховыми случаями события, произошедшие с Застрахованными в результате:

- I. употребления алкогольных напитков, наркотических средств или иных психотропных веществ;
- 2.самоубийства, покушения на самоубийство, умышленного членовредительства или подтверждения себя неоправданному риску (за исключением необходимой обороны или крайней необходимости и исключением);
3. прямого или косвенного воздействия ядерного взрыва, ионизирующей радиации, радиоактивной зараженности;
4. совершения или попытки совершения Застрахованным противоправного действия, находящегося в прямой причинно-следственной связи с наступлением страхового случая;
5. путешествия, предпринятого с целью получения лечения;
6. проявления, обострения и осложнения заболеваний, которые последние шесть месяцев перед датой заключения договора страхования требовали лечения или стоматологической помощи;
7. роды и любые осложнения, связанные с беременностью сроком более четырнадцати недель;
- 8.искусственное прерывание беременности и его осложнения за исключением вынужденного прерывания беременности, явившегося следствием несчастного случая;
9. болезни, передающиеся половым путем;
10. проявления и осложнения ВИЧ-инфекции, а также проявления и осложнения синдромов иммунодефицита другого происхождения;
- II. проявления и осложнения злокачественных новообразований, заболеваний крови и кроветворных органов, в том числе вовлекающих иммунный механизм;
12. проявления и осложнения туберкулеза.

Также не признаются страховыми случаями события, произошедшие с Застрахованными при следующих обстоятельствах или в результате:

1. занятий профессиональным спортом, в том числе участия Застрахованного лица в спортивных соревнованиях, турнирах и тренировочных сборах;
2. занятий любительскими и экстремальными видами спорта, катания на горных лыжах, сноуборде, прыжков с парашютом, полетов на дельтаплане или параплане, пилотирования летательных аппаратов, скалолазания, альпинизма, дайвинга или других видов активного отдыха, способных, по мнению Страховщика, увеличить риск наступления страхового случая;
- 3.осуществления Застрахованным лицом служебной, трудовой или иной деятельности (в том числе любой работы по найму), способной, по мнению Страховщика, увеличить риск наступления страхового случая.

ДЕЙСТВИЯ ПРИ НАСТУПЛЕНИИ СТРАХОВОГО СЛУЧАЯ.

При наступлении страхового случая, турист должен:

обратиться к представителю принимающей стороны КНР (телефоны в информационном листе ООО Туристическая Компания «Витязь и Ко»).

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УЕЗЖАЮЩИХ:

Внимание! информацию по отъезду (№ автобуса, время отправления от остановок) сообщает Вам по телефону руководитель группы накануне дня отъезда с 18:00 до 21:00 часа.

Просим Вас указывать несколько номеров телефонов, что бы могли быстрее связаться с Вами

Телефоны дежурных: **250 50 79**

Время в пути:

Владивосток – Краскино - ориентировочно 4 часа.

Место пересечения границы:

- международный пункт пропуска «Краскино», КПП «Хуньчунь»
- начало работы перехода со стороны РФ: 10:00.
- Вид транспорта на маршруте: «Владивосток- Краскино – Хуньчунь – Краскино - Владивосток» (автобус, АТП «Приморье», АТП «Приморавтотранс»).
- Время ожидания, прохождение пограничных пунктов пропуска происходит согласно рейсового движения и не зависит от ООО Туристическая компания ООО «Витязь и Ко».
- Время отправления из г. Хуньчунь регулируют представители транспортных предприятий КНР и РФ. Начало движения их г. Хуньчунь с 10:00 (время пекинской). Время сбора и выезда из гостиницы, указано:
- для группы туристов в информационном листке (1 этаж гостиницы).
- для индивидуальных туристов информацию предоставляет переводчик принимающей стороны и руководитель туристической группы.

Уважаемые туристы просим Вас обратить внимание на то, что существуют правила перевозки пассажиров на международных автобусных маршрутах

Обращаем Ваше внимание, что на обратном пути следования, остановки от « Академгородок» до автовокзала не предусмотрены.

Во время движения автобуса запрещается:

- Мешать водителю или отвлекать его внимание от управления автобусом.
- Вставать со своего места и ходить по салону автобуса.
- Открывать двери автобуса до полной его остановки.
- Употреблять в пути следования спиртные напитки, курить.
- Мусорить в салоне автобуса
- Пользоваться аварийным оборудованием без надобности, кроме предусмотренных случаев
- На протяжении всего маршрута Вы должны помнить о своей личной безопасности и безопасности своего багажа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА МАРШРУТЕ:

- Лицам, страдающим серьезными хроническими заболеваниями, лицам нуждающимся в диетическом питании, лечении и постоянном врачебном наблюдении, детям до 7 лет, беременным женщинам путешествовать по данному маршруту не рекомендуется.
- Людям старше 70 лет путешествовать по данному маршруту не рекомендуется
- Турист, проживающий в гостинице без предоставления спального места (3-й в номере), не пользуются услугами гостиничного комплекса как: шведский стол, бассейн и т.д. оплачивается дополнительно.
- После прохождения пограничного и таможенного контроля КНР в целях
- безопасности и сохранности документов, туристы сдают представителю принимающей стороны загранпаспорта. На руках остается копия загранпаспорта, которая является временным документом на время пребывания в г. Танганзы (просим хранить копию загранпаспорта при себе/ внутренний карман одежды или сумки).

В целях обеспечения безопасности Вашего здоровья и жизни, сохранности Вашего имущества, **мы рекомендуем вам:**

1. Строго соблюдать инструктажи, полученные в офисе фирмы и на маршруте.
2. В чрезвычайных ситуациях строго соблюдать указания руководителя группы.
3. Избегать конфликтов внутри группы для решения возникших проблем обращаться к руководителю группы. Кроме того, следовать его указаниям при посадке в автобус и погрузке багажа.
4. Строго соблюдать правила поведения на территории КНР не поддаваться на провокации в общении с гражданами КНР, не нарушать общественный порядок.
5. В случае задержания китайской полицией немедленно требовать представителя принимающей стороны, не отвечать на вопросы, не подписывать протоколы, бумаги, не отдавать свои документы.
6. В зимнее время необходимо иметь теплые вещи, в летнее- средства защиты от солнечных ожогов.
7. При поселении в номер гостиницы проверить исправность и наличие оборудования, и комплектность белья.
8. Не заносить в номер и не провозить китайскую пиротехнику, которая легко воспламеняется и небезопасна в применении и хранении.
9. Уходя из номера выключать электроприборы. На ночь закрывать двери и окна в гостиничном номере.
10. Не пить воду из-под крана, пользоваться водой в фабричной упаковке.
11. Во избежание аллергических реакций, которые могут возникнуть при посещении бассейна, помните - вода хлорирована.
12. Взять с собой все необходимые медикаменты (анальгин, аспирин, но-шпу, пластырь и т.д.).
13. Не производить обмен валюты на улице и других не установленных местах.
14. Рассчитываться за оказанные услуги только после их оказания.

15. Не относиться халатно к своим деньгам, документам и личным вещам. Самостоятельно принимать меры по сохранности своего багажа, личных вещей на протяжении всей поездки. Помните – руководитель, и водитель автобуса ответственности за багаж не несут.
16. Помните, что после 18 часов государственные магазины КНР, не работают и свое желание приобрести какой-то товар лучше перенести на утро.
17. Соблюдать правила личной безопасности. Фирма настоятельно рекомендует Вам при использовании свободного времени самостоятельно не ходить в незнакомых местах по одному, а также воздержаться от прогулок в темное время суток.
18. В автобусе, по пути следования категорически запрещается курить, распивать спиртные напитки, передвигаться по салону вовремя движения, отвлекать водителя, загромождать проход багажом, высовываться из окна, стоять в проходе.
19. Ограничьте потребление спиртных напитков в свободное время.
20. Соблюдать осторожность при переносе багажа. При посещении развлекательных мероприятий (дискотек, роликовых дискотек, кегельбанов, всевозможных аттракционов) будьте особенно внимательны – в целях избежания несчастных случаев и травм. Не забывайте, что при достижении совершеннолетия, в первую очередь именно вы, несете ответственность за свою жизнь и здоровье.
21. При использовании электроприборов, соблюдать меры противопожарной безопасности. Помните - вилка российских электроприборов не всегда подходит к розетке в гостинице. Поэтому необходимо пользоваться переходником, который можно приобрести в любом магазине.
22. Туристам, нуждающимся в диетическом питании - необходимо знать о невозможности его предоставления. При самостоятельном питании можно получить серьезные отравления или кишечную инфекцию, поэтому необходимо соблюдать санитарно-гигиенические правила, следовать рекомендациям руководителя группы.
23. Позвонить в Россию можно из гостиницы с RECEPTION. Для звонка в Россию необходимо: уточнить стоимость услуги, набрать код страны (007), код города (Владивостока-4232), номер телефона абонента.
24. Если Вы взяли с собой в поездку сотовый телефон вы можете сделать звонок с него, но обязательно уточните услуги роуминга у своего сотового оператора.

ВНИМАНИЕ! Время, указанное в программе (на территории РФ – Владивостокское, на территории КНР – Пекинское).

ОБМЕН ВАЛЮТЫ производить только в специально отведенных для этого местах (банки, пограничный переход) за валютные операции на улицах и в магазинах, российская и китайская сторона ответственности не несут. Храните деньги в надежном внутреннем кармане или распределите имеющуюся сумму по разным местам.

ВРЕМЯ РАБОТЫ МАГАЗИНОВ: с 08:00 до 18:00

Расчет за покупки и обслуживание на территории КНР производится в юанях.

ТАКСИ: стоимость одной поездки по городу: 5 юаней в пределах 7 км, свыше 7 км дополнительно по счетчику

По всем возникающим вопросам в туристической поездке просим обращаться к представителям принимающей стороны в КНР и отправляющей стороны в РФ.

При ситуациях, возникших в результате несоблюдения требований данного инструктажа, ООО «Витязь и Ко» ответственности не несет.

汤岗子医院治疗报价表

Прейскурант в санатории Танганцзы 2012 г.

ВНИМАНИЕ!

СТОИМОСТЬ УКАЗАНА ОРИЕНТИРОВОЧНО
И МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНА АДМИНИСТРАЦИЕЙ САНАТОРИЯ

No	项 目 Виды лечения		Цены юани
1	中药熏蒸	Травяная баня	50
2	阿尔发治疗仪	Аппарат альфа	50
3	超声固定法/移动法	Фиксационный/передвижной ультразвук	15
4	超声雾化	Туманный ультразвук	15
5	脑病治疗仪	Аппарат для лечения головных заболеваний	40
6	高压静电	Статическое электричество высокого напряжения	15
7	共鸣电火花	Искровой разряд	15
8	全身紫外线 UVB/ UVN	UVB / UVN ультрафиолетовые лучи всего тела	60 / 60
9	四槽浴	Баня из четырех корыт	40
10#	超声透药	Ультразвуковое проникание лекарства	15
11#	TDP 中药垫	Травяная аппликация TDP	25
12#	红外线	Инфракрасные линии	15
13#	超短波	Ультракороткие волны	15
14#	半导体激光	Полупроводниковый лазер	15
15#	红外偏振光治疗仪	Медицинский поляризационный аппарат инфракрасными линиями	40
16#	音频电	Тональное электричество	15
17#	温热低周波治疗仪	Медицинский аппарат лечения степным низким периодом	15
18#	音频透药 (含药)	Низкочастотное прием лекарство (с лекарством)	20
19#	电脑中频	Промежуточные частоты компьютера	15
20#	脉冲电热磁疗	Магнитное лечение электрическими импульсами	15
21#	远红外线疗法	Лечение далёкими инфракрасными линиями	15
22#	大功率脉冲微波	Мощная коротко-волновая терапия	40
23#	脉冲短波	Импульсная коротко-волновая терапия	25
24#	中药垫	Травяные аппликации	25
25#	磁振热	Термомагнитная вибрация (ТМВ)	25

26#	神经网络(上、下肢)	Стимуляция нервной сети (верх. или нижняя конечность)	45
27#	气压疗法	Лечение атмосферным давлением	50
28	机体 OT、PT	Восстановительная гимнастика (для лечения ДЦП и инсульта)	60
29	脑循环	Мозговая циркуляция	45
30	组合治疗	Восстановительное комбинированное лечение	60
31	激光疗法	Лазерная терапия	45
32	语言、吞咽治疗	Восстановление речевой и глотательной функции	30
33	脑瘫站立架	Стоячая кровать для ДЦП	30
34	脑瘫按摩 (45 分钟)	Массаж для паралича (45 минут)	60
35	蜡垫 / 浸蜡	Парафины аппликации / Окунание парафином	30
36	机体	Тренажерный зал	20
37	全泥	Полное грязелечение	80
38	(电)局泥	Частичное грязелечение (с током)	40
39	针灸	Иглоукальвание (до 20 игл, более 20 игл плюс 10 юань)	40
40	针灸针具(需用 2 套)	1 набор игл (требуется 2 набора)	20
41	电针	Электрическое иглоукальвание	40
42	耳针	Поставка зернышек по точкам на ушах	40
43	火罐	Стеклянные банки	30
44	灸法	Прижигание	30
45	竹管	Бамбуковые банки	40
46	刮痧疗法	Скобление	40
47	HD 肝病治疗仪	Аппарат HD для чистки печени	50
48	耳穴压豆	Зернышки по точкам на ушах	30
49	银质针 (含麻药)	Серебряные иглы (со обезболивающим)	600
50	骨密度治疗	Лечение остеопароза	50
51	全身按摩/局部按摩	Массаж всего тела (45 минут) / части (25 минут)	90 / 50
52	足底按摩+足浴	Массаж ступней + окунание (25+10 минут)	30+20
53	盘龙针 (减肥)	Шаги дракона для похудения	70
54	小针刀	Игла-нож (один прокол)	100
55	长圆针	Длинно-круглая игла (один прокол)	100

56	关节腔注射	Блокада (один прокол)	100
57	骶管注射	Инъекция в крестцовом канале	100
58	颈椎牵引	Вытяжка шеи	50
59	腰椎/颈椎自动牵引床	Компьютерная вытяжка поясницы / шеи	150 / 80
60	前列腺治疗	Лечение простаты	80
61	静脉采血	Медицинское обслуживание за взятие крови	10
62	静脉输液	Медицинское обслуживание за капельницу	10
63	往诊费	Вызов врача в номер + 10 юань / человека / раза	10
64	# 按部位收费 一个 место * 不含药 无开销 за лекарство		

鞍山汤岗子医院 CR 价格表 2012 年

Стоимость компьютерный снимок CR в санатории с термальными источниками Танганцзы

单位: 元 单位: Юань

	检查项目	Вид снимка	价格 Цена
1	鼻骨侧位	Носовая кость в латеральном положении	121
2	柯瓦斯位 (副鼻窦)正位	Придаточные пазухи носа в ортоположения	121
3	颈椎正、侧、伸曲、开口位	Шейный позвоночник в ортоположения, в латеральном положении, открытии рота и сгибаемом положении.	296
4	颈椎正、侧、斜、开口位	Шейный позвоночник в ортоположения, в латеральном положении, в косом положении и открытии рота.	296
5	颈椎开口位	Шейный позвоночник в положении открытии рота	71
6	颈椎正、侧位	Шейный позвоночник в ортоположения и латеральном положении	121
7	颈椎正、侧、开口位	Шейный позвоночник в ортоположения, в латеральном положении и в положении открытии рота	192
8	颈椎正、侧、斜位	Шейный позвоночник в ортоположения, в латеральном положении и в косом положении	225
9	颈椎正、侧、伸曲位	Шейный позвоночник в ортоположения, в латеральном положении и в сгибаемом положении	225
10	单肱骨正、侧位	Одна плечевая кость в ортоположения и латеральном положении	121
11	单前臂正、侧位	Одно предплечье в ортоположения и латеральном положении	121
12	单肩正位	Одно плечо в ортоположения	71
13	双肩正位	Обе плеча в ортоположения	142

14	单肘正、侧位	Одна лодыжка в ортопложения и латеральном положени и	121
15	双肘正、侧位	Обе лодыжка в ортопложения и латеральном положении	225
16	单手/双手正位	Одна рука / обе руки в ортопложения	71
17	胸椎正、侧位	Грудной позвоночник в ортопложения и латеральном по ложении	121
18	胸部正、侧位	Грудная часть в ортопложения и латеральном положени и	125
19	胸部正位	Грудная часть в ортопложения	71
20	腰椎正、侧位	Поясничный позвоночник в ортопложения и латерально м положении	121
21	单股骨正、侧位	Одна бедренная кость в ортопложения и латеральном по ложении	121
22	尾骨侧位	Копчик в латеральном положении	71
23	尾骨正、侧位	Копчик в ортопложения и латеральном положении	121
24	骨盆正位	Таз в ортопложения	71
25	骶髂关节斜位	Крестцово-подвздошный сустав в косом положении	121
26	单膝正、侧位	Одно колено в ортопложения и латеральном положении	121
27	双膝正、侧位	Оба колена в ортопложения и латеральном положении	225
28	单小腿正、侧位	Одна голень в ортопложения и латеральном положении	121
29	单跟骨侧位	Одна пяточная кость в латеральном положении	71
30	单踝正、侧位	Одна лодыжка в ортопложения и латеральном положени и	121
31	双踝正、侧位	Обе лодыжка в ортопложения и латеральном положении	225
32	单足/双足正位	Снимок нога (ног) в ортопложения	71
33	牙片	Снимок зуба	20 / 3 6
34	胸透	Флюорография	9
35	钡餐透视 (食道、胃肠)	Исследование с приемом бария желудка и пищевода	60

Прейскурант обследований в санатории

门诊检查项目收费表

Прейскурант обследований в санатории с термальными источниками Танганцзы в 2012 году

项目 Название обследований	价格 (元) Цена (юань)
-----------------------------	-----------------------

1	血常规 (18 项三类、含形态)	Регулярный анализ крови	30.00
2	尿常规 (尿 11 项)	Регулярный анализ мочи	28.00
3	血流变 (14 项、含 FG)	Анализ крови на вязкость	70.00
4	肺炎支原体 (MP)	Анализ крови на пневмонию	50.00
5	血脂、血糖 (5 项)	Анализ крови на сахар и холестерин	60.00
6	血沉	СОЭ (скорость оседания эритроцитов)	15.00
7	ССР	Анализ крови на ревматоидный артрит	100.00
8	肾功	Анализ крови на функцию почек	30.00
9	离子 (6 项)	Анализ крови на диэлектрик	30.00
10	CO ₂ 结合力	Анализ крови на работу легких	20.00
11	免疫球蛋白	Анализ крови на иммунитет	60.00
12	风湿三项	Анализ крови на ревматизм	70.00
13	心肌酶谱 (4 项)	Анализ крови на работу сердца	50.00
14	淀粉酶	Анализ крови на работу поджелудочной железы	30.00
15	妊娠试验	Анализ крови на беременность	10.00
16	尿酸	Анализ крови на мочевую кислоту	30.00
17	艾滋病检测 (HIV)	Анализ крови на СПИД	30.00
18	肝功+乙肝系列	Анализ крови на функцию печени, в том числе гепатит	67.00
19	多导心电图	ЭКГ	20.00
20	全方位心电图	Четырех мерная кардиограмма	120.00
21	微循环	Микро обращение	65.00
22	24 小时动态血压	Аппарат для изменения давления 24 часа	120.00
23	脑彩超	УЗИ головы (Доплерография)	100.00
24	心脏彩超	УЗИ сердца (+цветная распечатка)	150.00
25	肝胆脾胰彩超	Цветное УЗИ печени, желчного пузыря, селезенки и поджелудочной железы (+цветная распечатка)	130.00
26	肾膀胱输尿管彩超	Цветное УЗИ почек, мочевого пузыря и мочеочника (+цветная распечатка)	130.00
27	肝胆脾肾彩超	Цветное УЗИ печени, желчного пузыря, селезенки и почек (+цветная распечатка)	130.00
28	乳腺彩超	Цветное УЗИ молочных желез (+цветная распечатка)	130.00
29	妇科彩超	Гинекологическое цветное УЗИ	130.00
30	甲状腺彩超	Цветное УЗИ щитовидной железы (+цветная распечатка)	130.00
31	前列腺彩超	Цветное УЗИ простаты (+цветная распечатка)	130.00
32	动脉、静脉彩超	Цветное УЗИ артерии / вены (+цветная распечатка)	530.00
33	神经肌电图/每肌肉加收 мышцу	Кардиограмма мышцы / за дополнительную	140.00 / 25.00
34		Цветное УЗИ одного мужского яичника	90.00
34	妇科治疗	Лечение эрозии прижиганием	100.00

35	妇科问诊	Прием гинеколога	15.00
36		Обследование на плотность костей	180.00